

FLOJET

a xylem brand

"Quad II Diaphragm" 4105 Series Shower Drain/R.O. Feeder Pump INSTRUCTION MANUAL

- FR** Série 4105 "Quad II Diaphragm"
Bonde de douche/Osmose inversée Pompe d'alimentation
- DE** „Quad II Diaphragm" Serie 4105
Duschablauf/Reduzierstück Zubringerpumpe
- IT** "Quad II a Membrana" Serie 4105
Scarico doccia/O.I. Pompa di alimentazione
- NL** Serie 4105 "Quad II-membraan"
Doucheafvoer/R.O. Toevoerpomp
- SE** "Quad II Membran" 4105 serie
Duschavlopp/R.O. Matarpumpe
- ES** "Diafragma Quad II" Serie 4105
Drenaje de ducha/R.O. Bomba alimentadora
-

Xylem Inc. – USA
17942 Cowan
Irvine, CA 92614

Xylem Inc. – UK
Harlow Innovation Park,
London Road, Harlow, Essex, CM17 9LX

Xylem Inc. – CHINA
30/F Tower A, 100 Zunyi Road, Shanghai
200051

Xylem Inc. – HUNGARY KFT
2700 Cegléd
Külso-Káta út 41

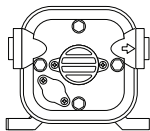
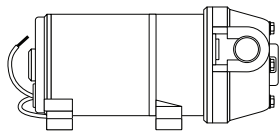
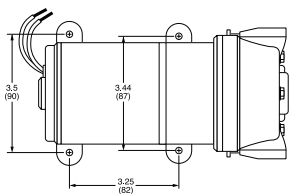
Xylem Inc. – AUSTRALIA
2/2 Capicure Drive
Eastern Creek, NSW 2766

www.xylem.com/flojet

© 2021 Xylem Inc. All rights reserved
Flojet is a trademark of Xylem Inc. or one of its subsidiaries
81000082 Rev. G 01/2022

FEATURES

- Self-Priming
- Dry Running
- Soft, Noise Absorbing Mounts
- Corrosion Resistant Materials
- Models Meet U.S.C.G. Electric Standards



SPECIFICATIONS

Motor: Permanent Magnet, Ball Bearing, O-Ring sealed. CE Models are fully suppressed.

Pump: Four chamber positive displacement diaphragm design; Self-priming up to 6 ft. (2m) suction lift; Pump able to run dry without, damage; Removable port to hose connectors.

PUMP SERIES	DIMENSIONS - INCHES (MM)			WEIGHT LB. (KG)
	HEIGHT	WIDTH	LENGTH	
X4105XXX	3.75 (95)	6.3 (160)	8.2 (208)	3.9 (1.8)

MODEL*	VOLTS	AMP DRAW @ 10 PSI (0.7 BAR)	FLOW GPM (LPM)
X4105143	12V DC	3.6	3.3 (12.5)
X4105343	24V DC	1.8	3.3 (12.5)

*CE fully suppressed models are identified by a prefix "R" and a CE mark on the label. (i.e. R4105343). Self Declaration Of Conformance (SDOC) is available upon request.

OPERATION

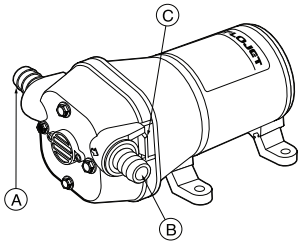
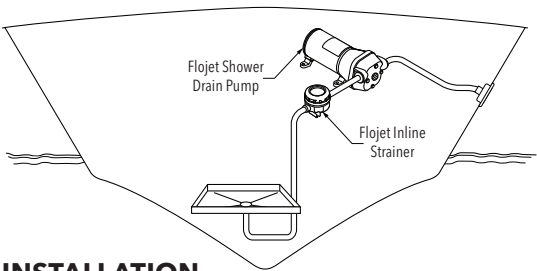
Your "Quad II" pump is designed to self-prime up to 6 ft. (2m) suction lift (vertical distance from shower pan to pump inlet). This pump is quiet running. It is recommended you utilize a "lighted" on-off switch so that the pump is turned off when not in use the "Quad II" is able to run dry (no liquid) for extended periods with no damage to the pump. However, this could cause needless battery drain.



EXPLOSION HAZARD: Do not use motor pump units for pumping gasoline or other flammable liquids. Doing so may result in explosion which could cause personal injury, death or property damage.



WARNING: DO NOT USE A PUMP IF IT PRESENTS SOME DAMAGE SUCH AS BURNED OR BROKEN PRESSURE SWITCH, EXPOSED ELECTRIC WIRE AND/OR CONTACTS.



INSTALLATION

STEP 1

Remove shipping plugs from Quad pump ports. Some water from factory testing may spill out

STEP 2

Install inlet A and discharge, B port connectors. Firmly push slide clips C forward to lock port connectors in place.

STEP 3

Slide rubber mounts fully into 4 mounting tracks.

STEP 4

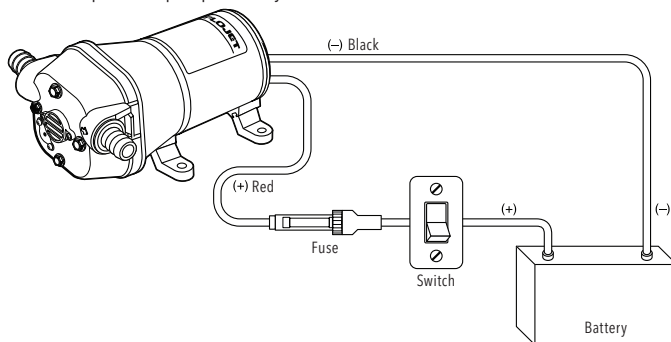
Mount pump vertically, with pump head down or horizontally in an able location. If mounting vertically, motor up, attach motor mounts first then pump head mounts, while supporting weight of pump.

STEP 5

Use 1/2" (13mm) I.D. flexible hose (preferably braided or reinforced). Use hose clamps on the slip-on barb hose connectors.

STEP 6

Install a 1/2" (13mm) in line strainer #01740002 in accessible location between shower drain pan and pump inlet. This strainer or equivalent is required for pump warranty to be valid.



WIRING

STEP 1

Use 14 gauge stranded wire to 20' (6.1m), 12 gauge to 50' (15.2m), from power source.

STEP 2

Use a 10-15 amp rated (lighted) on-off switch on the (+) positive (red) motor lead.

STEP 3

Install 10 amp fuse protection on the positive lead for the -143 model, use a 7 amp fuse for the -343 model.

TROUBLESHOOTING



WARNING: BEFORE SERVICING PUMP, TURN OFF PUMP AND DRAIN WATER FROM SYSTEM!!



Failure to Prime - Motor operates, but no pump discharge

- Restricted intake or discharge line
- Air leak in intake line
- Debris in pump
- Punctured pump diaphragm (pump leaks)
- Crack in pump housing

Motor Fails to Turn On

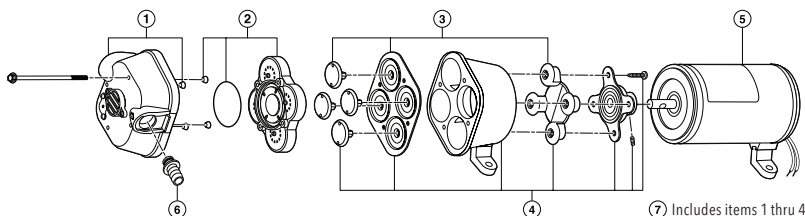
- Blown fuse
- Loose wiring connection
- Pump circuit has no power
- Defective motor

Low Flow and Pressure

- Air leak at pump intake
- Accumulation of debris inside pump and plumbing
- Worn pump bearing (excessive noise)
- Punctured pump diaphragm (pump leaks)
- Defective motor

Pulsating Flow

- Restricted pump delivery. Check discharge lines, fittings and valves for clogging or undersizing.



Quite often when a pump is worn or defective the one failed component has overburdened others. To avoid frequent aggravating repairs, Flojet offers service kit assemblies making repairs as quick and easy as possible.

DISASSEMBLE

Upper Housing

- 1. Loosen but do not remove four pump head screws and carefully remove upper housing assembly (1)
- 2. Inspect check valve (2) for debris
- 3. Reassemble new upper housing (1)

Check Valve Assembly

Follow step 1

- 4. Replace check valve (2)
- 5. Reassemble upper housing (1)

Lower Housing, Diaphragm, Motor

Follow step 1, then slide rubber foot from mounting track.

- 6. Rotate lower housing (4) so mounting notch opening on lower housing exposes set screw which holds bearing housing to shaft.
- 7. Loosen this set screw by inserting 1/8" Allen wrench into mounting notch opening. Then, slide lower housing (4) off motor shaft.

Diaphragm Cont'd

- 8. Loosen four cam piston screws with Phillips head screw driver and pull apart cam from inner pistons. (Pistons should always be replaced when a new diaphragm is installed.)

Motor Cont'd

- 9. Replace Motors

REASSEMBLE

Motor

- 1. Reassemble lower housing assembly (4) to motor. (Follow steps 4 to 10.)

Diaphragm

- 2. Lower housing is assembled with:
 - Flat side of diaphragm and outer pistons facing motor
 - Hex stem of inner pistons must be aligned into hex holes in outer pistons (4).
 - Outer pistons must be aligned with alignment slots on cam assembly making sure screw holes align in cam assembly, otherwise diaphragm will leak.
- 3. Tighten cam piston screws partially, center piston in diaphragm, then tighten screws securely (18 in. lbs. torque)

Lower Housing

- 4. Reassemble lower housing assembly (4) to motor.
- 5. Re-tighten set screw securely. Set screw head must be positioned facing motor covering seam (indentation). (Positioning of this screw is critical to avoid misalignment and subsequent diaphragm damage.)

Upper Housing, Check Valve

- 6. Reassemble upper housing (1)
- 7. Properly seat O-Ring in check valve assembly (2) and check if ferrules and screen are in place on upper housing (1)
- 8. Install check valve (2) into upper housing (1) and push in.
- 9. Assemble on to lower housing (4), align 4 screws on to motor by rotating lower housing (4) if necessary to align feet
- 10. Tighten screws evenly to 30 in. lbs. torque.

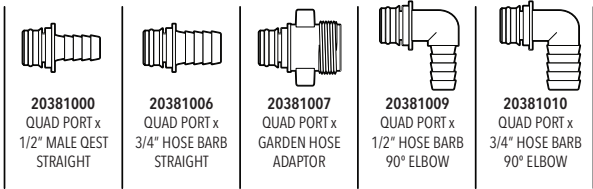
SHOWER DRAIN/R.O. FEEDER PUMP SERVICE PARTS

KEY	DESCRIPTION	MODEL	
		X4105143	X4105343
0	Service Kit*	20409043	20409043
1	Upper Housing with Clips	20404004	20404004
2	Check Valve Assembly	20407030	20407030
3	Diaphragm Assembly (includes screws)	20403040	20403040
4	Lower Housing Assembly	20419001	20419001
5	Motors	—	—
	Motors CE Models	—	—
7	Pump Head Assembly	20406004	20406004

*Service Kit includes #2 and #3 side clips and drive cam assembly.

ACCESSORIES

Quick Connect Port System



The above part numbers are packaged with 2 fittings per bag.

Strainers

PUMP SERIES	STRAINER NUMBER	INLET	OUTLET	SCREEN
X4105XXX	01740012	1/2 (13mm) Barb	Quad Port	40 Mesh
	01740002	1/2 (13mm) Barb	1/2 (13mm) Barb	40 Mesh

WARRANTY

XYLEM LIMITED WARRANTY WARRANTS THIS PRODUCT TO BE FREE OF DEFECTS AND WORKMANSHIP FOR A PERIOD OF (1) YEAR. THE WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, GUARANTEES, CONDITIONS OR TERMS OF WHATEVER NATURE RELATING TO THE GOODS PROVIDED HEREUNDER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED AND EXCLUDED. EXCEPT AS OTHERWISE PROVIDED BY LAW, BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY AND SELLER'S AGGREGATE LIABILITY FOR BREACH OF ANY OF THE FOREGOING WARRANTIES ARE LIMITED TO REPAIRING OR REPLACING THE PRODUCT AND SHALL IN ALL CASES BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID BY THE BUYER HEREUNDER. IN NO EVENT IS SELLER LIABLE FOR ANY OTHER FORM OF DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, LIQUIDATED, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFIT, LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF INCOME, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF PRODUCTION, LOSS OF OPPORTUNITY OR LOSS OF REPUTATION. THIS WARRANTY IS ONLY A REPRESENTATION OF THE COMPLETE LIMITED WARRANTY. FOR A DETAILED EXPLANATION, PLEASE VISIT US AT WWW.XYLEM.COM/EN-US/SUPPORT/, CALL OUR OFFICE NUMBER LISTED, OR WRITE A LETTER TO YOUR REGIONAL OFFICE.

RETURN PROCEDURE

Prior to returning any product to FLOJET, call customer service for an authorization number. This number must be written on the outside of the shipping package. Place a note inside the package with an explanation regarding the reason for return as well as the authorization number. Include your name, address and phone number.

FR

Série 4105 "Quad II Diaphragm"
Bonde de douche/Osmose inversée Pompe d'alimentation

CARACTÉRISTIQUES

- Auto-amorçage
- Fonctionnement à sec
- Supports souples absorbant les bruits
- Matériaux résistant à la corrosion
- Les modèles sont conformes aux normes électriques U.S.C.G. Normes électriques

POMPE SÉRIES	DIMENSIONS - POUCES (MM)			POIDS LB. (KG)
	LATITUDE	LARGEUR	LONGUEUR	
X4105XXX	3.75 (95)	6.3 (160)	8.2 (208)	3.9 (1.8)

SPÉCIFICATIONS

- Moteur :** à aimant permanent, roulement à billes, joint torique. Les modèles CE sont complètement isolés.
- Pompe :** Diaphragme à déplacement positif à quatre chambres ; Auto-amorçage pouvant atteindre une hauteur d'aspiration d'2 mètres ; Pompe capable de fonctionner à sec sans dommage ; Raccords amovibles entre le port et le tuyau.

MODÈLE*	VOLTS	AMPÉRAGE AT 10 PSI (0.7 BAR)	DÉBIT GPM (LPM)
X4105143	12V DC	3.6	3.3 (12.5)
X4105343	24V DC	1.8	3.3 (12.5)

*Les modèles entièrement isolés CE sont identifiés par le préfixe « R » et la marque CE sur l'étiquette. (par ex. R4105343). L'autodéclaration de la conformité (Self-Declaration of Conformance, SDOC) est disponible sur demande.

FONCTIONNEMENT

Votre pompe « Quad II » est conçue pour s'amorcer automatiquement jusqu'à une hauteur d'aspiration de 2 mètres (distance verticale entre le bac à douche et l'admission de la pompe). Cette pompe est silencieuse. Il est recommandé d'utiliser un interrupteur marche-arrêt « éclairé » afin que la pompe soit éteinte lorsqu'elle n'est pas utilisée. La pompe « Quad II » peut fonctionner à sec (sans liquide) pendant de longues périodes sans que la pompe ne soit endommagée. Toutefois, cela pourrait entraîner une décharge inutile de la batterie.



RISQUE D'EXPLOSION : N'utilisez pas les groupes motopompes pour pomper de l'essence ou d'autres liquides inflammables. Cela peut entraîner une explosion qui pourrait causer des blessures, la mort ou des dommages matériels.



AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS UNE POMPE SI ELLE PRÉSENTE DES DOMMAGES TELS QU'UN PRESSOSTAT BRÛLÉ OU CASSÉ, UN FIL ÉLECTRIQUE ET/OU DES CONTACTS EXPOSÉS.



INSTALLATION — Image de référence à la page 2

ÉTAPE 1

Retirez les bouchons d'expédition des orifices de la pompe Quad. Un peu d'eau provenant des essais en usine peut s'écouler

ÉTAPE 2

Installez les connecteurs des orifices d'entrée A et de sortie B. Poussez fermement les clips coulissants C vers l'avant pour verrouiller les connecteurs de port en place.

ÉTAPE 3

Faites glisser les supports en caoutchouc à fond dans les 4 rails de montage.

ÉTAPE 4

Montez la pompe verticalement, avec la tête de pompe vers le bas ou horizontalement dans un endroit

accessible. En cas de montage vertical, moteur vers le haut, fixez d'abord les supports du moteur puis les supports de la tête de pompe, tout en supportant le poids de la pompe.

ÉTAPE 5

Utilisez des tuyaux flexibles dont le diamètre interne mesure 13 mm ou 9,52 mm (tressé ou renforcé, de préférence). Utilisez des colliers de serrage sur les raccords de tuyaux à barbe.

ÉTAPE 6

Installez une crépine de 1/2" (13mm) #01740002 dans un endroit accessible entre le bac à douche et l'entrée de la pompe. Cet filtre à tamis ou un équivalent est nécessaire pour que la garantie de la pompe soit valable.

CÂBLAGE — Image de référence à la page 3

ÉTAPE 1

Utilisez un fil toronné de calibre 14 jusqu'à 20 pieds (6.1m), de calibre 12 jusqu'à 50 pieds (15.2m), à partir de la source d'alimentation.

ÉTAPE 2

Utilisez un interrupteur marche-arrêt de 10-15 ampères sur le fil positif (+) (rouge) du moteur.

ÉTAPE 3

Installez une protection par fusible de 10 ampères sur le fil positif pour le modèle -143, utilisez un fusible de 7 ampères pour le modèle -343.

DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT : AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DE LA POMPE, ARRÊTER LA POMPE ET VIDANGER L'EAU DU SYSTÈME !!



Défaut d'amorçage - Le moteur fonctionne, mais la pompe ne débite pas

- Restriction de la ligne d'admission ou de décharge
- Fuite d'air dans la conduite d'admission
- Débris dans la pompe
- Membrane de la pompe perforée (fuite de la pompe)
- Fissure dans le boîtier de la pompe

Le moteur ne s'allume pas

- Fusible grillé
- Connexion de câblage lâche
- Le circuit de la pompe n'est pas alimenté
- Moteur défectueux

Débit et pression faibles

- Fuite d'air à l'entrée de la pompe
- Accumulation de débris à l'intérieur de la pompe et de la tuyauterie
- Roulement de pompe usé (bruit excessif)
- Membrane de la pompe perforée (fuite de la pompe)
- Moteur défectueux

Très souvent, lorsqu'une pompe est usée ou défectueuse, le composant défaillant a surchargé les autres. Pour éviter les réparations fréquentes et aggravantes, Flojet propose des ensembles de kits d'entretien qui rendent les réparations aussi rapides et faciles que possible.

DÉMONTAGE — Image de référence à la page 3

Boîtier supérieur

1. Desserrez, sans les retirer, les quatre vis de la tête de pompe et retirez avec précaution l'ensemble du boîtier supérieur (1)
2. Inspectez le clapet anti-retour (2) pour vérifier l'absence de débris.
3. Remontez le nouveau boîtier supérieur (1)

Assemblage de clapet antiretour

Suivez l'étape 1

4. Remplacez le clapet de retenue (2)
5. Remontez le boîtier supérieur (1)

Boîtier inférieur, membrane, moteur

Suivez l'étape 1, puis faites glisser le pied en caoutchouc du rail de montage.

6. Faites tourner le carter inférieur (4) de façon à ce que l'ouverture de l'encoche de montage sur le carter inférieur expose la vis de blocage qui maintient le roulement sur l'arbre.
7. Desserrez cette vis de réglage en insérant une clé Allen de 1/8" dans l'ouverture de l'encoche de la bonde. Ensuite, faites glisser le boîtier inférieur (4) de l'arbre du moteur.

Diaphragme - Suite

8. Desserrez deux vis de piston de came à l'aide d'un tournevis cruciforme et séparez la came des pistons intérieurs. (Les pistons doivent toujours être remplacés lorsqu'un nouveau diaphragme est posé).

Moteur - Suite

9. Remplacez le moteur

Flux pulsé

- Restriction du débit de la pompe. Vérifier que les conduites de décharge, les raccords et les vannes ne sont pas obstrués ou sous-dimensionnés.

REASSEMBLEMENT

Image de référence à la page 3

Moteur

1. Remontez l'ensemble du boîtier inférieur (4) sur le moteur. (Suivez les étapes 4 à 10)

Diaphragme

2. Le boîtier inférieur est assemblé avec :
 - Le côté plat du diaphragme et des pistons extérieurs tourné vers le moteur.
 - Les tiges hexagonales des pistons intérieurs doivent être alignées dans les trous hexagonaux des pistons extérieurs (4).
 - Les pistons extérieurs doivent être alignés avec les fentes d'alignement de l'ensemble de came en s'assurant que les trous de vis sont alignés dans l'ensemble de came, sinon le diaphragme fuira.
3. Serrez partiellement les vis du piston de came, centrez le piston dans le diaphragme, puis serrez les vis fermement (couple de 18 in. lbs.)

Boîtier inférieur

4. Remontez l'ensemble du boîtier inférieur (4) sur le moteur.
5. Resserrez fermement la vis de réglage. La tête de la vis de réglage doit être positionnée face au joint de recouvrement du moteur (indentation). (Le positionnement de cette vis est essentiel pour éviter tout défaut d'alignement et tout dommage ultérieur au diaphragme).

Boîtier supérieur, clapet de retenue

6. Remontez le boîtier supérieur (1)
7. Placez correctement le joint torique dans le clapet anti-retour (2) et vérifiez que les bagues et la grille sont en place sur le boîtier supérieur (1)
8. Installez le clapet anti-retour (2) dans le boîtier supérieur (1) et poussez-le pour l'enfoncer.
9. Assemblez-le sur le boîtier inférieur (4), alignez les 4 vis sur le moteur en faisant tourner le boîtier inférieur (4), si nécessaire
10. Serrez les vis uniformément au couple de 30 in. lbs.

Bonde de douche/Osmose inversée

PIECES D'ENTRETIEN DE LA POMPE D'ALIMENTATION — Image de référence à la page 3

CODE	DESCRIPTION	MODÈLE	
		X4105143	X4105343
0	Kit* d'entretien	20409043	20409043
1	Boîtier supérieur avec clips	20404004	20404004
2	Assemblage de clapet antiretour	20407030	20407030
3	Ensemble de diaphragme (vis comprises)	20403040	20403040
4	Assemblage du boîtier inférieur	20419001	20419001
5	Moteurs	—	—
	Modèles CE de moteurs	—	—
7	Assemblage de tête de pompe	20406004	20406004

*Le kit d'entretien comprend les clips latéraux n°2 et n°3 et l'assemblage de la came d'entraînement.

ACCESSOIRES

Système d'orifices à connexion rapide

Les numéros de pièces ci-dessus sont emballées avec 2 raccords par sac.

Crépines

SÉRIE DE POMPE	NUMÉRO DE CRÉPINE	ENTRÉE	SORTIE	FILTRE
X4105XXX	01740012	1/2 (13mm) Cannelé	4 Port	40 Engrenur
	01740002	1/2 (13mm) Cannelé	1/2 (13mm) Cannelé	40 Engrenur

GARANTIE

LA GARANTIE LIMITÉE XYLEM GARANTIT QUE CE PRODUIT EST EXEMPT DE DÉFAUTS MATÉRIELS ET DE FABRICATION PENDANT UNE PÉRIODE D'UN AN. LA GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, CONDITIONS OU MODALITÉS, EXPRESSES OU IMPLICITES, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, RELATIVES AUX BIENS FOURNIS EN VERTU DES PRÉSENTES, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, QUI SONT EXPRESSÉMENT REJETÉES ET EXCLUES PAR LES PRÉSENTES. SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE LA LOI, LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR ET LA RESPONSABILITÉ GLOBALE DU VENDEUR EN CAS DE VIOLATION DE L'UNE DES GARANTIES PRÉCÉDENTES SONT LIMITÉS À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT ET SERONT DANS TOUS LES CAS LIMITÉS AU MONTANT PAYÉ PAR L'ACHETEUR EN VERTU DES PRÉSENTES. EN AUCUN CAS LE VENDEUR N'EST RESPONSABLE D'AUTRES FORMES DE DOMMAGES, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'IL S'AGISSE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, LIQUIDÉS, ACCIDENTELS, CONSÉCUTIFS, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU SPÉCIAUX, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE BÉNÉFICES, LA PERTE DE REVENUS ANTICIPÉS, LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE D'EMPLOIS, LA PERTE D'ARGENT OU LA PERTE ANTICIPÉE D'ÉCONOMIES OU DE REVENUS, LA PERTE DE REVENUS, LA PERTE D'ACTIVITÉ, LA PERTE DE PRODUCTION, LA PERTE D'OPPORTUNITÉ OU LA PERTE DE RÉPUTATION. LA PRÉSENTE GARANTIE NE CONSTITUE QU'UNE DÉCLARATION DE LA TOTALITÉ DE LA GARANTIE LIMITÉE. POUR UNE EXPLICATION DÉTAILLÉE, VEUILLEZ NOUS RENDRE VISITE SUR WWW.XYLEM.COM/EN-US/SUPPORT, APPELER NOTRE BUREAU AU NUMÉRO INDiqué, OU ÉCRIRE UNE LETTRE À VOTRE BUREAU RÉGIONAL.

PROCÉDURE DE RETOUR

Avant de renvoyer un produit à FLOJET, appelez le service clientèle pour obtenir un numéro d'autorisation. Ce numéro doit être inscrit sur l'extérieur du colis d'expédition. Placez une note à l'intérieur du paquet avec une explication concernant la raison du retour ainsi que le numéro d'autorisation. Indiquez votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone.

• MERKMALE

- Selbstansaugend
- Trockenlauffähig
- Weiche, schalldämpfende Gummihalterungen
- Nichtrostende Materialien
- Modelle erfüllen die U.S.C.G. Standards für Elektroinstallationen

PUMPE SERIE	ABMESSUNGEN - ZOLL (MM)			WEIGHT LB. (KG)
	HÖHE	BREITE	LÄNGE	
X4105XXX	3.75 (95)	6.3 (160)	8.2 (208)	3.9 (1.8)

TECHNISCHE DATEN

Motor: Permanentmagnet, kugelgelagert, O-Ring-Dichtung. CE-Modelle sind vollentstört.

Pumpe: Four chamber positive displacement diaphragm design; Self-priming up to 6 ft. (2m) suction lift; Pump able to run dry without, damage; Removable port to hose connectors.

MODELL*	VOLT	STROMZUFUHR AT 10 PSI (0.7 BAR)	DURCHFLUSS GPM (LPM)
X4105143	12V DC	3.6	3.3 (12.5)
X4105343	24V DC	1.8	3.3 (12.5)

*Vollentstörte CE-Modelle sind durch ein vorangestelltes „R“ und ein CE-Zeichen auf dem Aufkleber gekennzeichnet (D. h. R4105343). Eine Selbsterklärung zur Konformität (SDOC) ist auf Anfrage erhältlich.

BETRIEB

Die Quad II-Pumpe ist so konstruiert, dass sie bis zu einer Saughöhe von ca. 6 ft. (2m) (senkrechter Abstand zwischen Duschwanne und Pumpeneinlass) selbsttätig ansaugt. Diese Pumpe zeichnet sich durch leisen Betrieb aus. Es empfiehlt sich, einen Ein-Aus-Schalter mit Kontrollleuchte zu verwenden, um die Pumpe nach Gebrauch auszuschalten. Die „Quad II“ kann über längere Zeiträume unbeschadet trocken (d. h. ohne Flüssigkeit) laufen. Dadurch kann sich jedoch u. U. die Batterie entladen.



EXPLOSIONSGEFAHR: Verwenden Sie keine Motorpumpen zum Fördern von Kraftstoffen oder sonstigen entzündlichen Flüssigkeiten. Dies könnte zu einer Explosion mit verheerenden Folgen wie Sachschäden, Verletzungen oder Todesfällen führen.



WARNUNG: EINE PUMPE, AN DER SCHÄDEN ERKENNBAR SIND, WIE Z. B. EIN VERBRANNTER ODER GEBROCHENER DRUCKSCHALTER, BLANKE STROMKABEL BZW. KONTAKTE, DARF NICHT BENUTZT WERDEN.



MONTAGE – Referenzbild auf Seite 2

SCHRITT 1

Ziehen Sie die Schutzstopfen aus den Quad-Pumpenanschlüssen heraus. Dabei kann etwas Wasser austreten, das werksseitig zu Prüfzwecken eingefüllt wurde.

SCHRITT 2

Montieren Sie die Anschlussstutzen am Einlass (A) und Auslass (B). Drücken Sie die Schiebeclips (C) fest nach vorn, sodass die Anschlussstutzen einrasten.

SCHRITT 3

Schieben Sie die Gummilager vollständig in die vier Montageschienen.

SCHRITT 4

Montieren Sie die Pumpe vertikal (Pumpenkopf nach

unten) oder horizontal an einer geeigneten Stelle. Wenn Sie die Pumpe vertikal montieren (Motor nach oben), befestigen Sie zunächst die Motorhalterungen und dann die Pumpenkopfhalterungen, während Sie die Pumpe zur Entlastung abstützen.

SCHRITT 5

Installieren Sie einen flexiblen Schlauch von 1/2" (13mm) ID (vorzugsweise geflochten oder verstärkt). Verwenden Sie Schlauchschellen an den Schlauchstutzen.

SCHRITT 6

Installieren Sie einen 1/2" (13mm) Leitungsfiler (Nr. 01740002) an einer zugänglichen Stelle zwischen der Duschasse und dem Pumpenzulauf. Dieses Sieb (oder ein gleichwertiges) ist wichtig, damit die Garantie der Pumpe nicht erlischt.

VERDRAHTUNG – Referenzbild auf Seite 3

SCHRITT 1

Verwenden Sie ab der Spannungsquelle einen 14er-Litzendraht bis 20' (6.1m) bzw. 12er bis 50' (15.2m).

SCHRITT 2

Installieren Sie am Pluskabel (Rot, +) des Motors einen Ein/Aus-Schalter mit Kontrollleuchte, 10 bis 15 Ampere Nennstromstärke.

SCHRITT 3

Installieren Sie am Pluskabel eine 10-Ampere-Sicherung für das Modell -143 oder eine 7-Ampere-Sicherung für das Modell -343.

FEHLERBEHEBUNG



WARNUNG: VOR JEDER WARTUNG DIE PUMPE ABSCHALTEN UND DAS WASSER AUS DEM SYSTEM ABLASSEN!



Ansaugung wirkungslos – Motor läuft, Pumpe fördert aber nicht

- Ansaug- oder Druckleitung verengt
- Ansaugleitung zieht Fremdluft
- Ablagerungen in der Pumpe
- Pumpenmembran rissig (Pumpe undicht)
- Pumpengehäuse gerissen

Motor läuft nicht an

- Sicherung durchgebrannt
- Kabelanschluss locker
- Pumpenstromkreis ohne Spannung
- Motor defekt

Durchfluss bzw. Druck zu niedrig

- Pumpeneinlass zieht Fremdluft
- Ablagerungen in der Pumpe bzw. in den Rohrleitungen
- Pumpenlager verschlissen (lautes Geräusch)
- Pumpenmembran rissig (Pumpe undicht)
- Motor defekt

Pulsartiger Durchfluss

- Pumpleistung reduziert. Druckleitungen, Armaturen und Ventile auf Verstopfung oder falsches Maß prüfen.

Ist eine Pumpe verschlissen oder defekt, liegt oftmals eine Überlastung mehrerer Komponenten durch den Ausfall eines einzelnen Bauteils vor. Zur Vermeidung von Komplikationen durch wiederholte Reparaturen bietet Flojet Wartungssätze an, die eine Reparatur so schnell und einfach wie möglich machen sollen.

DEMONTAGE – Referenzbild auf Seite 3

Oberer Gehäuseteil

1. Die vier Pumpenkopfschrauben lösen (nicht entfernen) und die Baugruppe oberes Gehäuseteil (1) vorsichtig abnehmen.
2. Untersuchen Sie das Rückschlagventil (2) auf Ablagerungen.
3. Setzen Sie den neuen oberen Gehäuseteil (1) ein.

Rückschlagventil-Baugruppe

Befolgen Sie Schritt 1.

4. Setzen Sie das Rückschlagventil (2) wieder ein.
5. Setzen Sie den oberen Gehäuseteil (1) ein.

Unterer Gehäuseteil, Membran, Motor

Befolgen Sie Schritt 1 und schieben Sie dann die Gummimanschette von der Montageschiene.

6. Drehen Sie den unteren Gehäuseteil (4) so, dass die Öffnung für die Montagenut am unteren Gehäuseteil in der Nähe der Grundplatte die Stellschraube freigibt, die das Lagergehäuse an der Welle hält.
7. Lösen Sie diese Stellschraube mit einem 1/8"-Inbusschlüssel (durch die Öffnung der Montagenut). Ziehen Sie dann den unteren Gehäuseteil (4) von der Motorwelle ab.

Membran (Forts.)

8. Lösen Sie die vier Nockenkolbenschrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher und ziehen Sie den Nocken von den inneren Kolben ab. (Die Kolben müssen bei jedem Austausch einer Membran ersetzt werden.)

Motor (Forts.)

9. Motoren austauschen

ZUSAMMENBAU

Motor

1. Bringen Sie die Baugruppe unterer Gehäuseteil (4) wieder am Motor an. (Befolgen Sie Schritt 4 bis 10.)

Membran

2. Der untere Gehäuseteil wird wie folgt montiert:

- Die flache Seite der Membran und der äußeren Kolben zeigt jeweils zum Motor.
- Die Sechskantschäfte der inneren Kolben müssen in die Sechskantlöcher der äußeren Kolben eingeführt werden (4).
- Die äußeren Kolben müssen mit den Ausrichtungsschlitzen der Nockenbaugruppe fluchten. Achten Sie darauf, dass die

Schraubenlöcher in der Nockenbaugruppe fluchten, da die Membran sonst undicht wird.

3. Ziehen Sie die Schrauben der Nockenkolben leicht an, zentrieren Sie den Kolben in der Membran und ziehen Sie dann die Schrauben fest (Drehmoment = 18 in.lbs).

Unterer Gehäuseeteil

4. Bringen Sie die Baugruppe unterer Gehäuseeteil (4) wieder am Motor an.
5. Ziehen Sie die Stellschraube wieder fest. Der Kopf der Stellschraube muss zur Naht (Vertiefung) der Motorabdeckung zeigen. (Die Lage dieser Schraube ist wichtig, um eine falsche Ausrichtung und somit eine Beschädigung der Membran zu vermeiden.)

Oberer Gehäuseeteil, Rückschlagventil

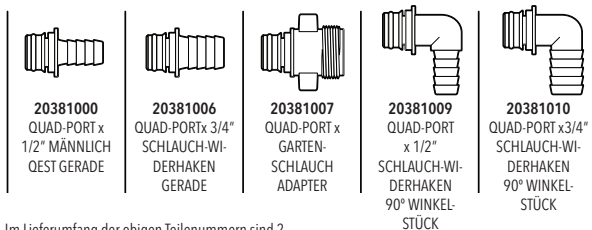
6. Setzen Sie den oberen Gehäuseeteil (1) ein.
7. Setzen Sie den O-Ring korrekt in die Baugruppe Rückschlagventil (2) ein und vergewissern Sie sich, dass die Klemmringe und das Sieb am oberen Gehäuseeteil (1) montiert sind.
8. Schieben Sie das Rückschlagventil (2) fest in den oberen Gehäuseeteil (1) ein.
9. Setzen Sie die Baugruppe auf den unteren Gehäuseeteil (4). Falls erforderlich, drehen Sie den unteren Gehäuseeteil (4), um die Füße auszurichten.
10. Ziehen Sie die Schrauben gleichmäßig mit einem Drehmoment von 30 in.lbs fest.

DUSCHABLAUF/REDUZIERSTÜCK WARTUNGSTEILE FÜR ZUBRINGERPUMPE – Referenzbild auf Seite 3

CODE	BESCHREIBUNG	MODELL	
		X4105143	X4105343
0	Wartungssatz*	20409043	20409043
1	Oberer Gehäuseeteil mit Clips	20404004	20404004
2	Rückschlagventil-Baugruppe	20407030	20407030
3	Baugruppe Membran (mit Schrauben)	20403040	20403040
4	Unterer Gehäuseeteil	20419001	20419001
5	Motoren	–	–
	Motoren (CE-Modelle)	–	–
7	Baugruppe Pumpenkopf	20406004	20406004

*Im Wartungssatz sind Schiebeclips der Größe 2 und 3 sowie die Antriebsnocken-Baugruppe enthalten.

ZUBEHÖR Schnellkupplungssystem



Im Lieferumfang der obigen Teilenummern sind 2 Verschraubungen pro Beutel enthalten.

Siebe

PUMPE SERIE	SIEBNUMMER	EINLASS	AUSLAUF	SIEB
X4105XXX	01740012	1/2 (13mm) Widerhaken	Quad-Port	40 Gittergewebe
	01740002	1/2 (13mm) Widerhaken	1/2 (13mm) Widerhaken	40 Gittergewebe

GARANTIE

XYLEM BESCHRÄNKTE GARANTIE GEWÄHRLEISTET, DASS DIESES PRODUKT FÜR EINEN ZEITRAUM VON (1) JAHREN FREI VON FEHLER UND VERARBEITUNG IST. DIE GEWÄHRLEISTUNG GILT AUSSCHLIESSLICH UND ERSETZT ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN, GARANTIE, BEDINGUNGEN ODER BEDINGUNGEN JEDER ART IN BEZUG AUF DIE NACHSTEHEND BEREITGESTELLTEN WAREN, EINSCHLIESSLICH JEDLICHER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG UND EIGNUNG FÜR EINE AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN UND AUSGESCHLOSSEN. SOFERN GESETZLICH NICHT ANDERS BESTIMMT, SIND DER AUSSCHLIESSLICHE RECHTSMITTEL DES KÄUFERS UND DIE GESAMTHAFTUNG DES VERKÄUFERS BEI VERLETZUNG DER VORSTEHENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN AUF DIE REPARATUR ODER DEN ERSETZUNG DES PRODUKTS BESCHRÄNKT UND SIND IN ALLEN FÄLLEN AUF DEN BETRAG DES KÄUFERS BESCHRÄNKT. IN KEINEM FALL HAFTET DER VERKÄUFER FÜR JEDE ANDERE FORM VON SCHÄDEN, OB DIREKTE, INDIKTE, LIQUIDIERT, ZUFÄLLIGE, FOLGESCHÄDEN, STRAFSCHÄDEN, BEISPIELHAFT ODER BESONDERE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF GEWINNVERLUST, VERLUST VON ENTSCÄDIGTEN GEWINN, GESCHÄFTSVERLUST, PRODUKTIONSVERLUST, CHANCENVERLUST ODER RUHIGKEITSVERLUST. DIESE GARANTIE IST NUR EINE ZUSICHERUNG DER KOMPLETTEN BESCHRÄNKTEN GARANTIE. FÜR EINE DETAILLIERTE ERKLÄRUNG BESUCHEN SIE UNS BITTE UNTER WWW.XYLEM.COM/EN-US/SUPPORT/, RUFEN SIE UNSERE AUFGEFÜHRTE BÜRONUMMER AN ODER SCHREIBEN SIE EINEN BRIEF AN IHR REGIONALBÜRO.

RETOUREVERFAHREN

Bevor Sie ein Produkt an FLOJET zurücksenden, rufen Sie den Kundendienst an, um eine Autorisierungsnummer anzufordern. Diese Nummer muss von außen auf dem Versandpaket vermerkt werden. Legen Sie einen Zettel in das Paket, auf dem Sie den Grund für die Rücksendung sowie die Genehmigungsnummer notieren. Geben Sie Ihren Namen, Ihre Anschrift und Ihre Telefonnummer an.



"Quad II a Membrana" Serie 4105 Scarico doccia/O.I. Pompa di alimentazione

CARATTERISTICHE

- Autoadescante
- Funzionamento a secco
- Supporti fonoassorbenti, morbidi
- Materiali resistenti alla corrosione
- I Modelli Soddisfano gli Standard Standard elettrici

POMPA SERIE	DIMENSIONI - POLLICI (MM)			PESO LB. (KG)
	ALTEZZA	LARGHEZZA	LUNGHEZZA	
X4105XXX	3.75 (95)	6.3 (160)	8.2 (208)	3.9 (1.8)

SPECIFICHE TECNICHE

Motore: Magnete permanente, Cuscinetto a Sfera, O-Ring sigillato. I modelli CE sono completamente soppressi.

Pompa: Design a membrana a spostamento positivo a quattro camere; Autoadescante fino ad altezza di aspirazione 6 piedi (2m); Pompa funzionante con corsa a secco senza che si verifichino danneggiamenti; Porta rimovibile per collegamenti tubo.

MODELLO*	VOLTS	AMPERAGGIO PUNTO A 10 PSI (0.7 BAR)	PORTATA GPM (LPM)
X4105143	12V DC	3.6	3.3 (12.5)
X4105343	24V DC	1.8	3.3 (12.5)

*I modelli totalmente soppressi CE sono identificati da un prefisso "R" e da un marchio CE sull'etichetta. (ad esempio R4105343). L'autodichiarazione di conformità (SDOC) è disponibile su richiesta.

FUNZIONAMENTO

La pompa "Quad II" è progettata per autoadescare fino a un'altezza di aspirazione di 6 piedi (2m) (distanza verticale dal piatto doccia all'ingresso della pompa). Questa pompa ha un funzionamento silenzioso. Si consiglia di utilizzare un interruttore on-off "lighted" affinché la pompa sia spenta quando non è operativa, la "Quad II" è in grado di funzionare a secco (senza liquido) per lunghi periodi senza alcun danno per la stessa. Tuttavia, ciò potrebbe causare uno scaricamento inutile della batteria.



PERICOLO DI ESPLOSIONE: Non utilizzare la motopompa per pompare benzina o altri liquidi infiammabili, in quanto si rischia di provocare un'esplosione che potrebbe causare lesioni personali, morte o danni materiali.



AVVERTENZA: NON UTILIZZARE LA POMPA IN PRESENZA DI DANNI QUALI, PRESSOSTATO BRUCIATO O ROTTO, CAVI ELETTRICI E/O CONTATTI ESPOSTI.



INSTALLAZIONE – Immagine di riferimento a pagina 2

PASSO 1

Rimuovere i tappi utilizzati per il trasporto dalle porte della pompa Quad. Potrebbe fuoriuscire dell'acqua residua dai test di fabbrica

PASSO 2

Installare i connettori della presa di entrata A e della bocchetta di uscita B. Spingere con decisione le clip di scorrimento C in avanti per bloccare i connettori delle porte in posizione.

PASSO 3

Far scorrere completamente i supporti in gomma nei 4 binari di montaggio.

PASSO 4

Montare la pompa verticalmente con la testa rivolta verso il basso, o orizzontalmente in una posizione

ideale. Se la pompa è montata verticalmente, con il motore in alto, collegare prima i supporti del motore, quindi i supporti della testa della pompa, sostenendo contemporaneamente il peso della pompa stessa.

PASSO 5

Utilizzare un tubo flessibile di diametro interno da 1/2" (13mm) (preferibilmente trecciato o rinforzato). Applicare delle fascette stringitubo sui connettori ad innesto a resca del tubo flessibile.

PASSO 6

Installare un filtro in linea da 1/2" (13mm) n. 01740002 in una posizione accessibile tra il piatto di scarico della doccia e l'ingresso della pompa. La presenza di questo filtro, o uno equivalente, è necessaria affinché la garanzia della pompa sia valida.

CABLAGGIO – Immagine di riferimento a pagina 3

PASSO 1

Dalla fonte di alimentazione, utilizzare un cavo a trefoli di diametro 14 lungo fino a 20' (6.1m), ed uno con diametro 12 e lungo fino a 50' (15.2m).

PASSO 2

Utilizzare un interruttore on-off (lighted) di potenza nominale di 10-15 A sul cavo (+) positivo (rosso) del motore.

PASSO 3

Installare un fusibile di protezione da 10 amp sul cavo positivo per il modello -143, utilizzare un fusibile da 7 amp per il modello -343.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



AVVERTENZA: PRIMA DI ESEGUIRE LA MANUTENZIONE DELLA POMPA, SPEGNERE LA POMPA E SCARICARE L'ACQUA DALL'IMPIANTO!!



Mancato adescamento - Il motore funziona, ma la pompa non scarica

- Linea di aspirazione o di scarico ristretta
- Perdita d'aria nella linea di aspirazione
- Presenza di detriti nella pompa
- Membrana della pompa forata (perdite dalla pompa)
- Presenza di una crepa nell'alloggiamento della pompa

Il motore non si accende

- Fusibile bruciato
- Collegamento del cablaggio allentato
- Il circuito della pompa non è alimentato
- Motore difettoso

Bassa portata e pressione

- Perdita d'aria nell'aspirazione della pompa
- Accumulo di detriti all'interno della pompa e dell'impianto idraulico
- Cuscinetto della pompa usurato (rumore eccessivo)
- Membrana della pompa forata (perdite dalla pompa)
- Motore difettoso

Flusso intermittente

- Erogazione limitata della pompa. Controllare che le linee di scarico, i raccordi e le valvole non siano ostruiti o sottodimensionati.

Frequentemente, quando una pompa è usurata o difettosa, accade che un componente guasto sottoponga gli altri a un sovraccarico. Per evitare riparazioni frequenti e gravose, Flojet offre dei kit di assistenza che consentono di effettuarle il più rapidamente e agevolmente possibile.

SMONTAGGIO

Immagine di riferimento a pagina 3

Alloggiamento superiore

- 1. Allentare ma non rimuovere le quattro viti della testa della pompa e rimuovere con attenzione il gruppo alloggiamento superiore (1).
- 2. Ispezionare la valvola di ritegno (2) per verificare la presenza di eventuali detriti
- 3. Assemblare nuovamente l'alloggiamento superiore (1)

Gruppo valvola di ritegno

- Seguire il passo 1
- 4. Sostituire la valvola di ritegno (2)
 - 5. Rimontare l'alloggiamento superiore (1)

Alloggiamento Inferiore, Membrana, Motore

- Seguire il passo 1, dopodiché far scorrere il piedino in gomma dalla traccia di montaggio.
- 6. Ruotare l'alloggiamento inferiore (4) in modo che l'apertura della scanalatura di montaggio sull'alloggiamento inferiore mostri la vite di arresto che trattiene l'alloggiamento del cuscinetto dell'albero.
 - 7. Allentare la vite di arresto inserendo la chiave a brugola da 1/8" nell'apertura della scanalatura di montaggio. Quindi, far scivolare l'alloggiamento inferiore (4) dall'albero motore.

Membrana, continua

- 8. Allentare le quattro viti dei pistoni della camma con un cacciavite a croce ed estrarla dai pistoni interni. (È necessario sostituire sempre i pistoni quando si installa una nuova membrana.)

Motore, continua

- 9. Sostituire il Motore

RIMONTAGGIO

Immagine di riferimento a pagina 3

Motore

- 1. Assemblare nuovamente il gruppo dell'alloggiamento inferiore (4) al motore. (Seguire i passi da 4 a 10.)

Le pompe a membrana

- 2. L'alloggiamento inferiore è assemblato con:
 - Lato piatto della membrana e pistoni esterni rivolti verso il motore
 - Le aste esagonali dei pistoni interni devono essere allineate nei fori esagonali dei pistoni esterni (4).
 - I pistoni esterni devono essere allineati con gli alloggiamenti di allineamento sul gruppo della camma, assicurandosi che i fori delle viti siano perfettamente allineati nel gruppo camma, diversamente la membrana potrebbe perdere.
- 3. Serrare parzialmente le viti del pistone della camma, centrare il pistone nella membrana, quindi stringere le viti saldamente (coppia 18 in. lbs.)

Alloggiamento inferiore

- 4. Assemblare nuovamente il gruppo dell'alloggiamento inferiore (4) al motore.
- 5. Serrare nuovamente e saldamente la vite di arresto. La testa della vite di arresto deve essere posizionata di fronte alla saldatura di copertura del motore (rientranza). (Il posizionamento di tale vite è determinante per evitare il disallineamento e il conseguenziale danneggiamento della membrana.)

Alloggiamento Superiore, Valvola di Controllo

- 6. Rimontare l'alloggiamento superiore (1)
- 7. Posizionare correttamente l'O-Ring nel gruppo della valvola di ritegno (2) e controllare se le ghiera e la griglia sono in posizione sull'alloggiamento superiore (1)
- 8. Installare la valvola di ritegno (2) nell'alloggiamento superiore (1) e spingerla nella sua sede.
- 9. Assemblare sull'alloggiamento inferiore (4), allineare le 4 viti sul motore ruotando, se necessario, l'alloggiamento inferiore (4) per allineare i piedini.
- 10. Serrare uniformemente le viti a una coppia di 30 in. lbs.

SCARICO DOCCIA/O.I. COMPONENTI DI ASSISTENZA DELLA POMPA DI ALIMENTAZIONE

Immagine di riferimento a pagina 3

CODICE	DESCRIZIONE	MODELLO	
		X4105143	X4105343
0	Kit assistenza*	20409043	20409043
1	Alloggiamento superiore con clip	20404004	20404004
2	Gruppo valvola di ritegno	20407030	20407030
3	Gruppo membrana (viti incluse)	20403040	20403040
4	Gruppo alloggiamento inferiore	20419001	20419001
5	Motori	—	—
	Motori Modelli CE	—	—
7	Gruppo Testa della Pompa	20406004	20406004

*Il kit di assistenza include le clip laterali n. 2 e n. 3 e il gruppo della camma di azionamento.

ACCESSORI

Sistema Porta a Connessione Rapida

				
20381000 PORTA QUAD x RACCORDO QEST MASCHIO 1/2" DIRITTO	20381006 PORTA QUAD x RACCORDO TUBOLARE A BARBIGLIO 3/4" DIRITTO	20381007 PORTA QUAD x TUBO DA GIARDINO ADATTATORE	20381009 PORTA QUAD x RACCORDO TUBOLARE A BARBIGLIO 1/2" 90° A GOMITO	20381010 PORTA QUAD x RACCORDO TUBOLARE A BARBIGLIO 3/4" 90° A GOMITO

I numeri dei componenti elencati sopra sono disponibili in confezioni da 2 raccordi per sacchetto.

Filtri

SERIE DI POMPE	NUMERO DEL FILTRO	INGRESSO	USCITA	SCHERMO
X4105XXX	01740012	1/2 (13mm) Barbiglio	Porta Quad	40 Maglia
	01740002	1/2 (13mm) Barbiglio	1/2 (13mm) Barbiglio	40 Maglia

GARANZIA

LA GARANZIA LIMITATA XYLEM GARANTISCE CHE QUESTO PRODOTTO SIA ESENTE DA DIFETTI E PRODUZIONE PER UN PERIODO DI (1) ANNO. LA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA, GARANZIA, CONDIZIONE O TERMINI DI QUALSIASI NATURA, ESPRESSA O IMPLICITA, RELATIVA AI BENI QUI FORNITI, COMPRESE SENZA LIMITAZIONI OGNI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ, FORNITURA E GARANZIA DI COMMERCIALITÀ ESPRESSAMENTE ESCLUSO ED ESCLUSO. SALVO QUANTO DIVERSO PREVISTO DALLA LEGGE, IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE E LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DEL VENDITORE PER LA VIOLAZIONE DI UNA DELLE GARANZIE DI CUI SOPRA SONO LIMITATI ALLA RIPARAZIONE O ALLA SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO E SARANNO IN OGNI CASO LIMITATI ALL'IMPORTO PAGATO DALLA PRESENTE. IN NESSUN CASO IL VENDITORE È RESPONSABILE PER QUALSIASI ALTRA FORMA DI DANNI, SIA DIRETTI, INDIRETTI, LIQUIDATI, ACCIDENTALI, CONSEGUENZIALI, PUNITIVI, ESEMPLARI O SPECIALI, COMPRESI MA NON LIMITATI A PERDITA DI PROFITTO, PERDITA DI RISPARMIO PREVISTO O DI REDDITO, PERDITA, PERDITA DI ATTIVITÀ, PERDITA DI PRODUZIONE, PERDITA DI OPPORTUNITÀ O PERDITA DI REPUTAZIONE. QUESTA GARANZIA È SOLO UNA RAPPRESENTAZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA COMPLETA. PER UNA SPIEGAZIONE DETTAGLIATA, VI PREGHIAMO DI VISITARCI ALL'INDIRIZZO WWW.XYLEM.COM/EN-US/SUPPORT/, CHIAMARE IL NUMERO DELL'UFFICIO ELENCATO O SCRIVERE UNA LETTERA ALL'UFFICIO REGIONALE.

PROCEDURA DI RESO

Prima di restituire qualsiasi prodotto a FLOJET, contattare il servizio clienti per ottenere un numero di autorizzazione. Il numero deve essere scritto sull'esterno del pacco di spedizione. Inserire una nota all'interno del pacco con la spiegazione del motivo del reso ed il numero di autorizzazione. Includere nome, indirizzo e numero di telefono.

NL

Serie 4105 "Quad Il-membraan"
Douchaafvoer/R.O. Toevoerpomp

KENMERKEN

- Zelfaanzuigend
- Drooglopend
- Zachte geluidsabsorberende bevestigingen
- Corrosiebestendige materialen
- Modellen voldoen aan de elektriciteitsnormen U.S.C.G.

POMP SERIE	AFMETINGEN - INCH (MM)			GEWICHT LB. (KG)
	HOOGTE	BREEDTE	LENGTE	
X4105XXX	3.75 (95)	6.3 (160)	8.2 (208)	3.9 (1.8)

SPECIFICATIES

- Motor:** permanente magneet, kogellager, afgedicht met O-ring. CE-modellen zijn volledig onderdrukt.
- Pomp:** ontwerp met vierkamerembraan met positieve verplaatsing; Zelfaanzuigend tot een zuighoogte van 6 ft. (2m); De pomp kan zonder beschadiging drooglopen; Verwijderbare poort naar slangconnectoren.

MODEL*	VOLT	STROOMTEKENING @ 10 PSI (0.7 BAR)	STROOM GPM (LPM)
X4105143	12V DC	3.6	3.3 (12.5)
X4105343	24V DC	1.8	3.3 (12.5)

*De volledig onderdrukte CE-modellen worden geïdentificeerd met een voorafgaande "R" en een CE-markering op het label. (bijv. R4105343). De conformiteitsverklaring is beschikbaar op aanvraag.

WERKING

Uw "Quad II"-pomp is ontworpen om zelf aan te zuigen tot een zuighoogte van 6 ft. (2m) (verticale afstand van de douchebak tot de pompinlaat). Deze pomp draait stil. Het wordt aanbevolen om een "verlichte" aan/uit-schakelaar te gebruiken zodat de pomp wordt uitgeschakeld wanneer ze niet wordt gebruikt. De "Quad II" kan dan gedurende langere perioden droog draaien (geen vloeistof) zonder beschadiging aan de pomp. Dit kan echter een onnodig verlies van batterijlading veroorzaken.



EXPLOSIEGEVAAR: Gebruik de motorpompeenheden niet om benzine of andere ontvlambare vloeistoffen te pompen. Dit kan leiden tot explosie, wat lichamelijke letsels, de dood of materiële schade kan veroorzaken.



WAARSCHUWING: GEBRUIK GEEN POMP ALS ER SCHADE AAN IS ZOALS EEN VERBRANDE OF GEBROKEN DRUKSCHAKELAAR, EEN BLOOTGELEGDE ELEKTRICITEITSKABEL EN/OF AANSLUITING.



INSTALLATIE – Referentiebeeld op pagina 2

STAP 1

Verwijder de transportdoppen uit de poorten van de Quad-pomp. Het is mogelijk dat water van de fabriekstesten naar buiten komt.

STAP 2

Installeer de poortconnectoren van de inlaat A en de uitlaat B. Duw de schuifklemmen C stevig naar voren om de poortconnectoren op hun plaats te vergrendelen.

STAP 3

Schuif de rubberen bevestigingen volledig in de 4 bevestigingsspooren.

STAP 4

Monteer de pomp verticaal, met de pompkop naar beneden, of horizontaal op een geschikte plaats. Bij de

verticale montage met de motor naar boven bevestigt u eerst de motorbevestigingen en vervolgens de pompkopbevestigingen terwijl u het gewicht van de pomp ondersteunt.

STAP 5

Gebruik een flexibele slang met een binnendiameter van 1/2" (13mm) (bij voorkeur gevlochten of versterkt). Gebruik slangklemmen op de opschuifbare slanghaken.

STAP 6

Plaats een lijnzeef van 1/2" (13mm) #01740002 op een toegankelijke plaats tussen de doucheafvoerbak en de pompinlaat. Deze zeef of een equivalent is vereist voor de geldigheid van de garantie van de pomp.

BEDRADING – Referentiebeeld op pagina 3

STAP 1

Gebruik een 14 gauge gevlochten draad tot 20' (6.1m) of een 12 gauge gevlochten draad tot 50' (15.2m) vanaf de stroombron.

STAP 2

Gebruik een (verlichte) aan/uit-schakelaar met een rating van 10-15 ampère op de (+) positieve (rode) motorkabel.

STAP 3

Installeer een zekering van 10 ampère op de positieve kabel voor het -143-model, gebruik een zekering van 7 ampère voor het -343-model.

PROBLEEMOPLOSSING



WAARSCHUWING: SCHAKEL DE POMP UIT EN LAAT HET WATER UIT HET SYSTEEM VOOR U DE POMP EEN ONDERHOUD GEEFT!



Kan niet aanzuigen - De motor werkt, maar er is geen pompafvoer

- Beperkte inlaat- of uitlaatleiding
- Luchtlekkage in de inlaatleiding
- Vuil in de pomp
- Lek in het pompmembraan (de pomp lekt)
- Barst in pompbehuizing

Motor kan niet inschakelen

- Doorgebrande zekering
- Losse verbinding van de bedrading
- Het pompcircuit heeft geen stroom
- Defecte motor

Laag debiet en druk

- Luchtlekkage aan de inlaat van de pomp
- Ophoping van vuil in de pomp en de leidingen
- Versleten pomplager (buitensporig lawaai)
- Lek in het pompmembraan (de pomp lekt)
- Defecte motor

Wanneer een pomp versleten of defect is, is het vaak het ene defecte onderdeel dat de andere heeft overbelast. Om frequente vervelende reparaties te vermijden, biedt Flojet servicekits aan om reparaties zo snel en eenvoudig mogelijk uit te voeren.

DEMONTAGE – Referentiebeeld op pagina 3

Bovenste behuizing

1. Draai de vier pompkopschroeven los zonder ze te verwijderen en verwijder voorzichtig de bovenste behuizing (1)
2. Controleer de terugslagklep (2) op vuil
3. Monteer de nieuwe bovenste behuizing (1)

Terugslagklep

Volg stap 1

4. Vervang de terugslagklep (2)
5. Monteer de bovenste behuizing (1)

Onderste behuizing, membraan, motor

Volg stap 1 en schuif de rubberen poot van het bevestigingsspoor.

6. Draai de onderste behuizing (4) zodat de opening in de montagegleuf op de onderste behuizing de stelschroef blootlegt die het lagerhuis op de as houdt.
7. Draai deze stelschroef los door een inbussleutel van 1/8" in de opening van de montagegleuf te steken. Schuif vervolgens de onderste behuizing (4) van de motoras.

Membraan (vervolg)

8. Draai de vier schroeven van de nokkenzuiger met een kruiskopschroevendraaier los en trek de nok van de binnenste zuigers. (De zuigers moeten altijd worden vervangen wanneer een nieuw membraan wordt geïnstalleerd.)

Motor (vervolg)

9. Vervang de motoren

Pulserend debiet

- Beperkte opbrengst van de pomp. Controleer de uitlaatleidingen, de fittingen en de kleppen op een verstopping of te kleine afmetingen.

HERMONTAGE – Referentiebeeld op pagina 3

Motor

1. Hermonteer de onderste behuizing (4) op de motor. (Volg stappen 4 tot 10.)

Membraan

2. De onderste behuizing wordt gemonteerd met:
 - De platte kant van het membraan en de buitenste zuigers richting de motor
 - De zeskantstang van de binnenste zuigers moet in de zeskantgaten van de buitenste zuigers (4) worden uitgelijnd.
 - De buitenste zuigers moeten met de uitlijningsgleuven op de nok worden uitgelijnd waarbij de schroefgaten in de nok zijn uitgelijnd, anders zal het membraan lekken.
3. Draai de schroeven van de nokkenzuiger gedeeltelijk vast, centreer de zuiger in het membraan en draai de schroeven vervolgens stevig vast (koppel van 18 in. lbs.)

Onderste behuizing

4. Hermonteer de onderste behuizing (4) op de motor.
5. Draai de stelschroef opnieuw stevig vast. De kop van de stelschroef moet naar de naad van de motorbedekking zijn gericht (inkeping). (De positionering van deze schroef is cruciaal om een verkeerde uitlijning en gevolgschade aan het membraan te vermijden.)

Bovenste behuizing, terugslagklep

6. Hermonteer de bovenste behuizing (1)
7. Plaats de O-ring correct in de terugslagklep (2) en controleer of de flenzen en het scherm op hun plaats zitten in de bovenste behuizing (1)
8. Installeer de terugslagklep (2) in de bovenste behuizing (1) en duw die erin.
9. Monteer op de onderste behuizing (4), lijn de 4 schroeven op de motor indien nodig uit door de onderste behuizing (4) te draaien
10. Draai de schroeven gelijkmatig vast met een koppel van 30 in. lbs.

DOUCHEAFVOER/R.O. TOEVOERPOMP
ONDERHOUDSONDERDELEN – Referentiebeeld op pagina 3

CODE	BESCHRIJVING	MODEL	
		X4105143	X4105343
0	Onderhoudskit*	20409043	20409043
1	Bovenste behuizing met klemmen	20404004	20404004
2	Terugslagklep	20407030	20407030
3	Membraan (inclusief schroeven)	20403040	20403040
4	Onderste behuizing	20419001	20419001
5	Motoren	–	–
	Motoren CE-modellen	–	–
7	Pompkop	20406004	20406004

*De onderhoudskit omvat #2 en #3 zijklemmen en aandrijfknok.

ACCESSOIRES
Snelkoppelingspoortstelsysteem



20381000
QUADPOORT x
1/2" MANNELIJKE
QEST RECHT



20381006
QUADPOORT x
3/4" SLANGHAAK
RECHT



20381007
QUADPOORT x
TUINSLANG
ADAPTER



20381009
QUADPOORT x
1/2" SLANGHAAK
90° BOCHT



20381010
QUADPOORT x
3/4" SLANGHAAK
90° BOCHT

De bovenstaande onderdeelnummers zijn verpakt met 2 fittingen per zak.

Zeef

POMP SERIE	ZEEF NUMMER	INLAAT	UITGANG	ZEEF
X4105XXX	01740012	1/2 (13mm) Weerhaak	Quadpoort	40 gaas
	01740002	1/2 (13mm) Weerhaak	1/2 (13mm) Weerhaak	40 gaas

GARANTIE

XYLEM BEPERKTE GARANTIE GARANDEERT DIT PRODUCT VRIJ VAN DEFECTEN EN VAKMANSCHAP VOOR EEN PERIODE VAN (1) JAAR. DE GARANTIE IS EXCLUSIEF EN IN PLAATS VAN ENIGE EN ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIES, GARANTIES, VOORWAARDEN OF VOORWAARDEN VAN WELKE AARD MET BETREKKING TOT DE GOEDEREN DIE HIERONDER GELEVERD WORDEN, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT VOOR ALLE IMPLICIETE GARANTIES VAN GARANTIES UITDRUKKELIJK AFGEWEEZEN EN UITGESLOTEN. TENZIJ ANDERS BEPAALD DOOR DE WET, ZIJN DE EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEID VAN DE KOPER EN DE TOTALE AANSPRAKELIJKHEID VAN DE VERKOPER VOOR SCHENDING VAN EEN VAN DE VOORGAAANDE GARANTIES BEPERKT TOT REPARATIE OF VERVANGING VAN HET PRODUCT EN ZAL IN ALLE GEVALLEN BEPERKT WORDEN TOT DE KOPER. IN GEEN GEVAL IS DE VERKOPER AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE ANDERE VORM VAN SCHADE, HETZIJ DIRECTE, INDIRECTE, VLOEIBARE, INCIDENTELE, GEVOLGSCHADE, BEPAALDE, VOORBEELDSCHADE OF BIJZONDERE SCHADE, MET INBEGRIJP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT WINSTVERLIES, VERLIES VAN SAVANTISCH VERLIES, VERLIES VAN ZAKEN, VERLIES VAN PRODUCTIE, VERLIES VAN KANS OF VERLIES VAN REPUTATIE. DEZE GARANTIE IS SLECHTS EEN VERTEGENWOORDIGING VAN DE VOLLEDIGE BEPERKTE GARANTIE. VOOR EEN GEDETAILLEERDE UITLEG, BEZOEK ONS OP WWW.XYLEM.COM/EN-US/SUPPORT/, BEL ONS KANTOORNUMMER, OF SCHRIJF EEN BRIEF NAAR UW REGIONALE KANTOOR.

TERUGSTUURPROCEDURE

Bel onze klantendienst voor een autorisatienummer vóór u een product naar FLOJET terugstuurt. Dit nummer moet op de buitenkant van het te verzenden pakket worden geschreven. Leg een nota in het pakket met daarop de reden van de terugzending en het autorisatienummer. Vermeld uw naam, adres en telefoonnummer.

EGENSKAPER

- Själv sugande
- Torrkörning
- Mjuka, ljudsabsorberande monteringar
- Korrosionsbeständiga material
- Modeller uppfyller U.S.C.G. Elektriska standard

PUMP SERIER	MÅTT - TUM (MM)			VIKT LB. (KG)
	HÖJD	BREDD	LÅNGD	
X4105XXX	3.75 (95)	6.3 (160)	8.2 (208)	3.9 (1.8)

SPECIFIKATIONER

Motor: Permanent magnet, kullager, o-ring tätad. CE-modeller är helt dämpade.

Pump: Design med fyra kammare med positivt förträngningsmembran; Själv sugande upp till 6 fot (2m) suglyft; Pump kan köras torr utan skada; Avtagbar port-till-slang-anslutningar.

MODEL*	VOLTS	AMPERAGE DRAW @ 10 PSI (0.7 BAR)	FLOW GPM (LPM)
X4105143	12V DC	3.6	3.3 (12.5)
X4105343	24V DC	1.8	3.3 (12.5)

CE-fullständiga dämpade modeller är identifierade med prefix "R" och ett CE-märke på etiketten. (d.v.s. R4105343). Självförsäkringen om överensstämmelse (SDOC) finns tillgänglig på förfrågan

DRIFT

Din "Quad II" pump är designad för att själv suga upp till 6 fot (2m) suglyft (vertikalt avstånd från duschbricka till pumpinlopp. Denna pump är tystgående. Det rekommenderas att man använder en "uppläst" på-avbrytare så att pumpen är avstängd när det inte används. "Quad II" kan köras torr (utan vätska) under längre perioder utan att skada pumpen. Detta kan emellertid orsaka onödigt batteridränage.



EXPLOSIONSRISK: Använd inte motorpumpsenheterna för att pumpa bensin eller andra brandfarliga vätskor. Om detta görs kan det resultera i explosion, som kan orsaka personskada, dödsfall eller egendomsskada.



VARNING: ANVÄND INTE EN PUMP OM DEN UPPVISAR NÅGON SKADA SÅSOM BRÄND ELLER BRUTEN TRYCKBRYTARE, BLOTTAD EL-LEDNING OCH/ELLER KONTAKTER.



INSTALLATION – Referensbild på sidan 2

STEG 1

Ta bort transportpluggarna från Quad pumpportarna. Lite vatten från fabrikstestningen kan rinna ut

STEG 2

Installera inlopp A och utsläpp B portanslutningar. Tryck glidklipsen C framåt för att låsa postanslutningarna på plats.

STEG 3

För gummimonteringen helt på de 4 monteringsspår.

STEG 4

Montera pumpen vertikalt med pumphuvudet nedåt eller horisontellt på en tillgänglig plats. Vid montering

vertikalt med motorn upp ska motormonteringen fästas först och sen pumphuvudsmonteringen medan man stödjer pumpens vikt.

STEG 5

Använd 1/2" (13mm) innerdiameter flexibel slang (företrädesvis flätad eller förstärkt).

Använd slangklämmor på gliden på de hullingsförsedda slanganslutningarna.

STEG 6

Installera en 1/2" (13mm) sil i linjen #01740002 på en tillgänglig plats mellan duschbrickan och pumpinloppet. Denna sil eller motsvarande krävs för att pumpgarantin ska vara giltig.

LEDNINGSNÄT – Referensbild på sidan 3

STEG 1

Använd 14-mått tvinnad tråd till 20', 12 mått till 50' från strömkällan.

STEG 2

Använd en 10-15 amperegraderad (uppläst) strömbrytare på den (+) positiva (röd) motorledningen.

STEG 3

Installera 10 amperes säkringsskydd på den positiva ledningen för -143 modellen, använd en 7 amperes säkring för -343 modell.

FELSÖKNING



VARNING: INNAN SERVICE AV PUMPEN SKA PUMPEN STÄNGAS AV OCH VATTEN TÖMMAS FRÅN SYSTEMET!!



Sugning misslyckas - Motorn drivs men det finns inget pumputsläpp

- Begränsad inlopps- eller utsläppsledning
- Luftläckage vid inloppsledning
- Skräp i pumpen
- Punkterat pumpmembran (pumpen läcker)
- Spricka i pumphuset

Motorn startar inte

- Blåst säkring
- Lös ledningsanslutning
- Pumpkrets har ingen ström
- Defekt motor

Lågt flöde och tryck

- Luftläckage vid pumpinlopp
- Ansamling av skräp inuti pump och rörsystem
- Slitet pumplager (överdrivet ljud)
- Punkterat pumpmembran (pumpen läcker)
- Defekt motor

Pulserande flöde

- Begränsad pumpleverans. Kontrollera utsläppsledning, monteringar och ventiler för att hitta tilltäppningar eller för små dimensioner.

Ganska ofta när en pump är sliten eller defekt har den defekta komponenten överbelastat andra. För att undvika frekventa jobbiga reparationer erbjuder Flojet servicesatsmonteringar som gör reparationer så snabba och lätta som möjligt.

DEMONTERA – Referensbild på sidan 3

Övre hölje

1. Lossa men ta inte bort de fyra skruvarna på pumphuvudet och ta försiktigt bort den övre husmonteringen (1)
2. Inspektera backventilen (2) för att se om det finns skräp
3. Återmontera det nya övre huset (1)

Backventilsmontering

Följ steg 1

4. Byt ut backventil (2)
5. Återmontera övre hus (1)

Nedre hus, membran, motor

Följ steg 1, för sedan gummifoten från monteringsspår.

6. Roter det nedre huset (4) så att monteringsgången, som öppnas på det nedre huset synliggörs ställskruvarna, som håller lager huset på axeln.
7. Lossa denna ställskruv genom att föra in 1/8" sexkantnyckel i monteringsgången öppning. För sedan det nedre huset (4) bort från motoraxeln.

Membran fortsättning

8. Lossa de fyra kamkolvskruvarna med Phillips

skruvmejsel och dra isär kammarna från de inre kolvarna. (Kolvarna bör alltid ersättas när ett nytt membran installeras.)

Motor fortsättning

9. Byt ut motorer

ÅTERMONTERING – Referensbild på sidan 3

Motor

1. Återmontering av den nedre husmonteringen (4) på motorn. (Följ steg 4 till 10.)

Membran

2. Det nedre huset är sammansatt med:

- Plana sidan av membranet och de yttre kolvarna mot motorn
 - Sexkantstammen på de inre kolvarna måste riktas in i sexkantshålen i de yttre kolvarna (4).
 - De yttre kolvarna måste riktas in med inriktningsskåren på kammonteringen för att se till att skruvhålen riktas in med kammonteringen annars kommer membranet att läcka.
3. Spänn kamkolvskuvorna delvis, centrera kolven i membranet, spänn sedan skruvarna ordentligt (18 tums-pund-vridmoment)

Nedre hölje

- 4. Återmontering av den nedre husmonteringen (4) på motorn.
- 5. Spänn åter ställskruvarna ordentligt. Fästskruvens huvud måste placeras riktad mot motorlocksskarven (inskränning).
(Placering av denna skruv är kritisk för att undvika felaktig inriktning och efterföljande membranskada).

Övre hus, backventil

- 6. Återmontera övre hus (1)

- 7. Placera o-ringen korrekt i backventilsmonteringen (2) och kontrollera om metallringar och skärm är på plats i det övre huset (1)
- 8. Installera backventil (2) på det övre huset (1) och tryck in.
- 9. Montera på det nedre huset (4), rikta in 4 skruvar på motorn genom att rotera det nedre huset (4) om nödvändigt för att rikta in fot
- 10. Spänn skruvar jämt till 30 tum-pund vridmoment.

Duschavlopp/R.O. MATARPUMP RESERVDELAR – Referensbild på sidan 3

KODA	BESKRIVNING	MODELL	
		X4105143	X4105343
0	Serviceset*	20409043	20409043
1	Övre hus med klämmor	20404004	20404004
2	Backventilsmontering	20407030	20407030
3	Membranmontering (inkluderar skruvar)	20403040	20403040
4	Nedre husmontering	20419001	20419001
5	Motorer	—	—
	Motorer CE-modeller	—	—
7	Pumphuvudsmontering	20406004	20406004

*Servicesetet inkludera #2 och #3 sidoklämmor och drivkamsmontering.

TILLBEHÖR

Snabbanslutningssystem för port



20381000
QUAD PORT x
1/2" UTÅTGÅNGS
RÄK



20381006
QUAD PORT x
3/4" SLANGHULL-
ING RÄK



20381007
QUAD PORT x
TRÄDGÅRD-
SSLANG
ADAPTER



20381009
QUAD PORT x
1/2" SLANGHULL-
ING 90° BÄGE



20381010
QUAD PORT x
3/4" SLANGHULL-
ING 90° BÄGE

Ovanstående artikelnummer är paketerade med 2 monteringar per påse.

Silar

PUMPSERIE	SILNUMMER	INLOPP	UTLOPP	SKÄRM
X4105XXX	01740012	1/2 (13mm) Hulling	Quad Port	40 Maska
	01740002	1/2 (13mm) Hulling	1/2 (13mm) Hulling	40 Maska

GARANTI

XYLEM BEGRÄNSAD GARANTI GARANTIERAR ATT DENNA PRODUKT ÄR FRI FRA FEL OCH UTFÖRANDE UNDER EN PERIOD AV (1) ÅR. GARANTIN ÄR EXKLUISIV OCH I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, GARANTIER, VILLKOR ELLER VILLKOR AV OAVSIKTIG KARAKTER RELATERADE TILL DE VAROR SOM TILLHANDAHÅLLS HÄR, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING OCH UTAN BEGRÄNSNING AV EN BEGRÄNSNING UTTRYCKLIGEN FRISTAS OCH EXKLUDERAS. UTOM SOM ANNAT BESTÄMMES I LAGEN, ÄR KÖPARENS EXKLUSSIVA KOMPONENTER OCH SÄLJARENS SAMLADE ANSVAR FÖR BROTT PÅ NÅGON AV FÖREGÅENDE GARANTIER BEGRÄNSADE TILL REPARATION ELLER ERSÄTTNING AV PRODUKTEN OCH SKA GÄLLER ATT GÄLLA HÄR. SÄLJAREN ÄR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARIG FÖR NÅGON ANNAN FORM AV SKADOR, VARKEN DIREKTA, INDIREKTA, LIKVIDERADE, OAVSIKTLIGA, FÖLJDSKADOR, STRAFSKADOR, EXEMPLARISKA ELLER SÄRSKILDA SKADOR, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSADE TILL FÖRLUST AV FÖRLUST AV FÖRLUST, MEDFÖLJANDE, FÖRLUST AV VERKSAMHET, FÖRLUST AV PRODUKTION, FÖRLUST AV MÖJLIGHET ELLER FÖRLUST AV ANSEENDE, DENNA GARANTI ÄR ENDAST EN REPRESENTATION AV DEN KOMPLETTA BEGRÄNSADE GARANTIE. FÖR EN DETALJERAD FÖRKLARING, BESÖK OSS PÅ WWW.XYLEM.COM/EN-US/ SUPPORT/, RING VÅRT KONTORSNUMMER, ELLER SKRIV ETT BREV TILL DITT REGIONALKONTOR.

RETURPROCEDUR. Innan en produkt returneras till FLOJET ska du ringa till kundtjänst för att få ett auktoriseringsnummer. Detta nummer måste vara skrivet på utsidan av fraktförpackningen. Lägg en anteckning inuti förpackningen med en förklaring avseende anledningen till returen såväl som auktoriseringsnummer. Inkludera ditt namn, adress och telefonnummer.

CARACTERÍSTICAS

- Autocebante
- Funcionamiento en seco
- Soportes suaves que absorben el ruido
- Materiales resistentes a la corrosión
- Los modelos cumplen con la U.S.C.G. Estándares Eléctricos

SERIE BOMBA	DIMENSIONES - PULGADAS (MM)			PESO LB. (KG)
	ALTURA	ANCHO	LARGO	
X4105XXX	3.75 (95)	6.3 (160)	8.2 (208)	3.9 (1.8)

ESPECIFICACIONES

Motor: Imán permanente, rodamiento de bolas, sellado con junta tórica. Los modelos CE están totalmente suprimidos.

Bomba: Diseño de diafragma de desplazamiento positivo de cuatro cámaras; Autocebante hasta 6 pies (2m) de altura de succión; La bomba puede funcionar en seco sin sufrir daños; Puerto a los conectores de manguera extraíble.

MODELO*	VOLTS	SORTEO DE AMPERAJE A 10 PSI (0.7 BAR)	FLUJO GPM (LPM)
X4105143	12V DC	3.6	3.3 (12.5)
X4105343	24V DC	1.8	3.3 (12.5)

*Los modelos CE totalmente suprimidos están identificados por un prefijo "R" y una marca CE en la etiqueta. (p.ej., R4105343). La Autodeclaración de Conformidad (SDOC) está disponible a solicitud.

OPERACIÓN

Su bomba "Quad II" está diseñada para autocebarse hasta una altura de succión de 6 pies (2m) (distancia vertical desde el plato de ducha hasta la entrada a la bomba). Esta bomba es silenciosa. Se recomienda usar un interruptor de encendido/apagado "iluminado" para apagar la bomba cuando no está en uso. La "Quad II" puede funcionar en seco (sin líquido) durante largos períodos sin que se dañe. Sin embargo, esto podría provocar el agotamiento innecesario de la batería.



PELIGRO DE EXPLOSIÓN: No utilice las unidades de bombeo para bombear gasolina u otros líquidos inflamables. Esto podría provocar una explosión causando lesiones personales, muerte o daños materiales.



ADVERTENCIA: NO USE UNA BOMBA SI PRESENTA ALGÚN DAÑO, COMO INTERRUPTOR DE PRESIÓN QUEMADO O ROTO, CABLE ELÉCTRICO EXPUESTO Y/O CONTACTOS.



INSTALACIÓN — Imagen de referencia en la página 2

PASO 1

Retire los tapones de envío de los puertos de la bomba Quad. Es posible que se derrame algo de agua de las pruebas de fábrica

PASO 2

Instale los conectores de los puertos de entrada A y de descarga B. Empuje firmemente los clips deslizantes C hacia adelante para bloquear los conectores de los orificios en su lugar.

PASO 3

Deslice los soportes de goma completamente en los 4 rieles de montaje.

PASO 4

Instale la bomba verticalmente, con el cabezal de la

bomba hacia abajo u horizontalmente en un lugar accesible. Si se monta verticalmente, con el motor hacia arriba, conecte los soportes del motor primero y, luego, los soportes del cabezal de la bomba mientras soporta el peso de la bomba.

PASO 5

Use una manguera flexible de 1/2" (13mm) de D.I. (preferentemente trenzada o reforzada). Use abrazaderas de manguera en los conectores de manguera de espiga deslizante.

PASO 6

Instale un filtro #01740002 de 1/2" (13mm) en un lugar accesible entre el plato de drenaje de la ducha y la entrada de la bomba. Este filtro o equivalente es necesario para que la garantía de la bomba sea válida.

CABLEADO – Imagen de referencia en la página 3

PASO 1

Use cable trenzado de calibre 14 para una distancia de 20'; calibre 12 para 50'; desde la fuente de alimentación.

PASO 2

Use un interruptor de encendido-apagado de 10-15 amperios (iluminado) en el cable positivo (+) (rojo) del motor.

PASO 3

Instale una protección de fusible de 10 amperios en el cable positivo para el modelo -143; use un fusible de 7 amperios para el modelo -343.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



ADVERTENCIA: ¡ANTES DE DAR SERVICIO A LA BOMBA, APÁGUELA Y DRENE EL AGUA DEL SISTEMA!



No se puede cebar la bomba: El motor funciona, pero no hay descarga de la bomba

- Manguera de entrada o de descarga restringida
- Filtración de aire en la manguera de entrada
- Suciedad en la bomba
- Diafragma de bomba perforado (fugas en la bomba)
- Grieta en la carcasa de la bomba

El motor no se enciende

- Fusible quemado
- Conexión de cable floja
- El circuito de la bomba no tiene energía
- Motor defectuoso

A menudo, cuando una bomba está desgastada o defectuosa el componente defectuoso sobrecarga al resto. Para evitar reparaciones molestas frecuentes, Flojet ofrece kits de repuestos para que las reparaciones sean rápidas y lo más fáciles posible.

Presión y flujo bajos

- Fuga de aire en la entrada de la bomba
- Acumulación de suciedad dentro de la bomba y las mangueras
- Cojinete de la bomba desgastado (ruido excesivo)
- Diafragma de bomba perforado (fugas en la bomba)
- Motor defectuoso

Flujo pulsante

- Restricción en la descarga de la bomba. Verificar que las líneas de descargas, los accesorios y las válvulas no estén obstruidos o sean demasiado pequeños.

DESARME

Imagen de referencia en la página 3

Carcasa superior

1. Aflojar, pero no sacar, cuatro tornillos del cabezal de la bomba y retirar cuidadosamente el montaje de la carcasa superior (1)
2. Inspeccionar si la válvula de retención (2) tiene residuos
3. Reensamblar la nueva carcasa superior (1)

Montaje de la válvula de retención

Seguir el paso 1

4. Volver a colocar la válvula de retención (2)
5. Reensamblar la carcasa superior (1)

Carcasa inferior, diafragma, motor

Seguir el paso 1, luego deslizar las patas de goma del riel de montaje.

6. Rotar la carcasa inferior (4) para que la abertura de la muesca de montaje en la carcasa inferior deje expuesto el tornillo de fijación que sostiene la carcasa del cojinete con el eje.
7. Aflojar este tornillo de fijación insertando una llave Allen de 1/8" en la abertura de la muesca de montaje. Luego, deslizar la carcasa inferior (4) fuera del eje del motor.

Diafragma Continuación

8. Aflojar cuatro tornillos del pistón de levas con un destornillador Phillips y desmontar la leva de los pistones internos. (Cuando se instala un nuevo diafragma siempre deberían reemplazarse los pistones.)

Motor Continuación

9. Volver a colocar los motores

REENSAMBLE

Imagen de referencia en la página 3

Motor

1. Reensamblar la carcasa inferior (4) al motor. (Siga los pasos 4 a 10.)

Diafragma

2. La carcasa inferior se ensambla con:
 - El lado plano del diafragma y los pistones externos mirando al motor
 - El vástago hexagonal de los pistones internos debe estar alineado dentro de los orificios de los pistones externos (4).
 - Los pistones externos deben estar alineados con las ranuras de alineación en el conjunto de levas asegurándose de que los agujeros de los tornillos

se alineen en el conjunto de levas, de lo contrario el diafragma tendrá fugas.

3. Ajustar parcialmente los tornillos del pistón de levas, centrar el pistón en el diafragma, luego ajustar bien los tornillos (18 pulg. lbs. de torque)

Carcasa inferior

4. Reensamblar la carcasa inferior (4) al motor.
5. Volver a ajustar bien el tornillo de fijación. La cabeza del tornillo de fijación debe posicionarse de cara a la unión de la cubierta del motor (hendidura).
(La posición de este tornillo es crucial para evitar la desalineación y posterior daño del diafragma.)

Carcasa superior, Válvula de retención

6. Reensamblar la carcasa superior (1)
7. Asentar correctamente la junta tórica en el conjunto de válvula de retención (2) y verificar si las virolas y la criba están en su lugar en la carcasa superior (1)
8. Instalar la válvula de retención (2) en la carcasa superior (1) y presionar hacia adentro.
9. Ensamblar en la carcasa inferior (4), alinear 4 tornillos en el motor rotando la carcasa inferior (4) si fuera necesario alinear la pata
10. Ajustar los tornillos en forma pareja con un torque de 30 pulg. lbs.

DRENAJE DE DUCHA/R.O. PIEZAS DE REPUESTO PARA LA BOMBA ALIMENTADORA – Imagen de referencia en la página 3

CLAVE	DESCRIPCIÓN	MODELO	
		X4105143	X4105343
0	Kit de repuestos*	20409043	20409043
1	Carcasa superior con broches	20404004	20404004
2	Montaje de la válvula de retención	20407030	20407030
3	Conjunto de diafragma (incluye tornillos)	20403040	20403040
4	Conjunto de carcasa inferior	20419001	20419001
5	Motores	—	—
	Modelos de motores CE	—	—
7	Conjunto de cabezal de bomba	20406004	20406004

*El kit de repuestos incluye broches laterales #2 y #3 y conjunto de mecanismo de levas.

ACCESORIOS. Sistema de puerto de conexión rápida



20381000
PUERTO CUÁDRUPLE x UNIÓN MACHO QEST DE 1/2" RECTA



20381006
PUERTO CUÁDRUPLE x CONECTOR DE MANGUERA DE 3/4" RECTO



20381007
PUERTO CUÁDRUPLE x MANGUERA DE JARDÍN ADAPTADOR



20381009
PUERTO CUÁDRUPLE x CONECTOR DE MANGUERA DE 1/2" 90° CODO



20381010
PUERTO CUÁDRUPLE x CONECTOR DE MANGUERA DE 3/4" 90° CODO

Los números de pieza de arriba vienen con 2 accesorios por bolsa.

FILTROS

SERIE DE BOMBAS	NÚMERO DE FILTRO	ENTRADA	SALIDA	CRIBA
X4105XXX	01740012	1/2 (13mm) Estriado	Puerto Cuádruple	40 Malla
	01740002	1/2 (13mm) Estriado	1/2 (13mm) Estriado	40 Malla

GARANTÍA

LA GARANTÍA LIMITADA DE XYLEM GARANTIZA QUE ESTE PRODUCTO ESTARÁ LIBRE DE DEFECTOS Y MANO DE OBRA DURANTE UN PERÍODO DE (1) AÑO. LA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA CUALQUIER OTRA GARANTÍA, GARANTÍA, CONDICIONES O TÉRMINOS EXPRESOS O IMPLÍCITOS DE CUALQUIER NATURALEZA RELACIONADOS CON LOS BIENES PROPORCIONADOS AQUÍ, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y FACILIDAD DE HABILIDAD. EXPRESAMENTE RENUNCIADO Y EXCLUIDO. EXCEPTO QUE LA LEY DISPONGA LO CONTRARIO, EL RECURSO EXCLUSIVO DEL COMPRADOR Y LA RESPONSABILIDAD TOTAL DEL VENDEDOR POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS ANTERIORES SE LIMITAN A REPARAR O REEMPLAZAR EL PRODUCTO Y, EN TODOS LOS CASOS, ESTARÁN LIMITADOS A LA CANTIDAD PAGADA POR EL COMPRADOR AQUÍ. EN NINGÚN CASO EL VENDEDOR ES RESPONSABLE DE NINGUNA OTRA FORMA DE DAÑO, YA SEA DIRECTO, INDIRECTO, LIQUIDADO, INCIDENTAL, CONSECUENTE, PUNITIVO, EJEMPLAR O DAÑOS ESPECIALES, INCLUYENDO PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE INGRESOS ANTICIPADOS O PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE PRODUCCIÓN, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD O PÉRDIDA DE REPUTACIÓN. ESTA GARANTÍA ES SÓLO UNA REPRESENTACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA COMPLETA. PARA OBTENER UNA EXPLICACIÓN DETALLADA, VISÍTENOS EN WWW.XYLEM.COM/EN-US/SUPPORT, LLAME A NUESTRO NÚMERO DE OFICINA INDICADO O ESCRIBA UNA CARTA A SU OFICINA REGIONAL.

PROCEDIMIENTO PARA LA DEVOLUCIÓN: Antes de devolver cualquier producto a FLOJET, llame al servicio de atención al cliente para obtener un número de autorización. Este número debe escribirse en el exterior del paquete de envío. Coloque una nota dentro del paquete con una explicación sobre el motivo de la devolución e incluya también el número de autorización. Incluya su nombre, dirección y número de teléfono.